

**STÖBER  
ANTRIEBSTECHNIK**



**IL N'A PAS  
L'AIR  
D'UN TIGRE ...**

**ServoFit® PA**



**... MAIS C'EST  
UN TIGRE!**

## LE MIEUX EST L'ENNEMI DU BIEN

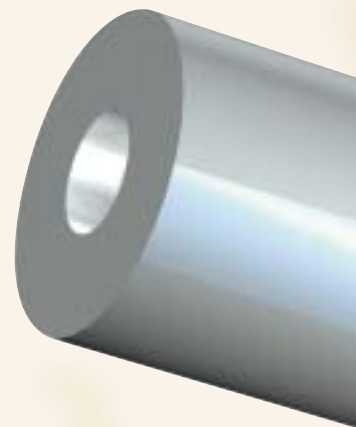
STÖBER ANTRIEBSTECHNIK est le plus important fabricant mondial de réducteurs planétaires à denture hélicoïdale.

Avec la nouvelle gamme ServoFit® Advanced Line PA, une nouvelle référence vient d'être créée en matière de réducteurs planétaires à denture hélicoïdale à jeu réduit, puisque le jeu angulaire ne dépasse pas 1 minute d'angle.

Les servomoteurs de série équipés de réducteurs ServoFit® PA conviennent donc aux tâches les plus exigeantes. Ce sont notamment: extrême précision de marche et de répétitivité, couples d'accélération élevés et service continu, pour un silence de fonctionnement inégalé.

La précision de fabrication et de construction du réducteur, la résistance à la torsion et la robustesse des paliers constituent une base solide qui garantit une utilisation durable comme réducteur de précision. Le graissage permanent synthétique, d'une qualité extrême, permet de se passer de toutes les opérations de maintenance courantes.

ServoFit® PA représente la synthèse réussie de la précision, des performances et de la rentabilité pour des techniques d'asservissement de très haute technicité.



## ServoFit® PA

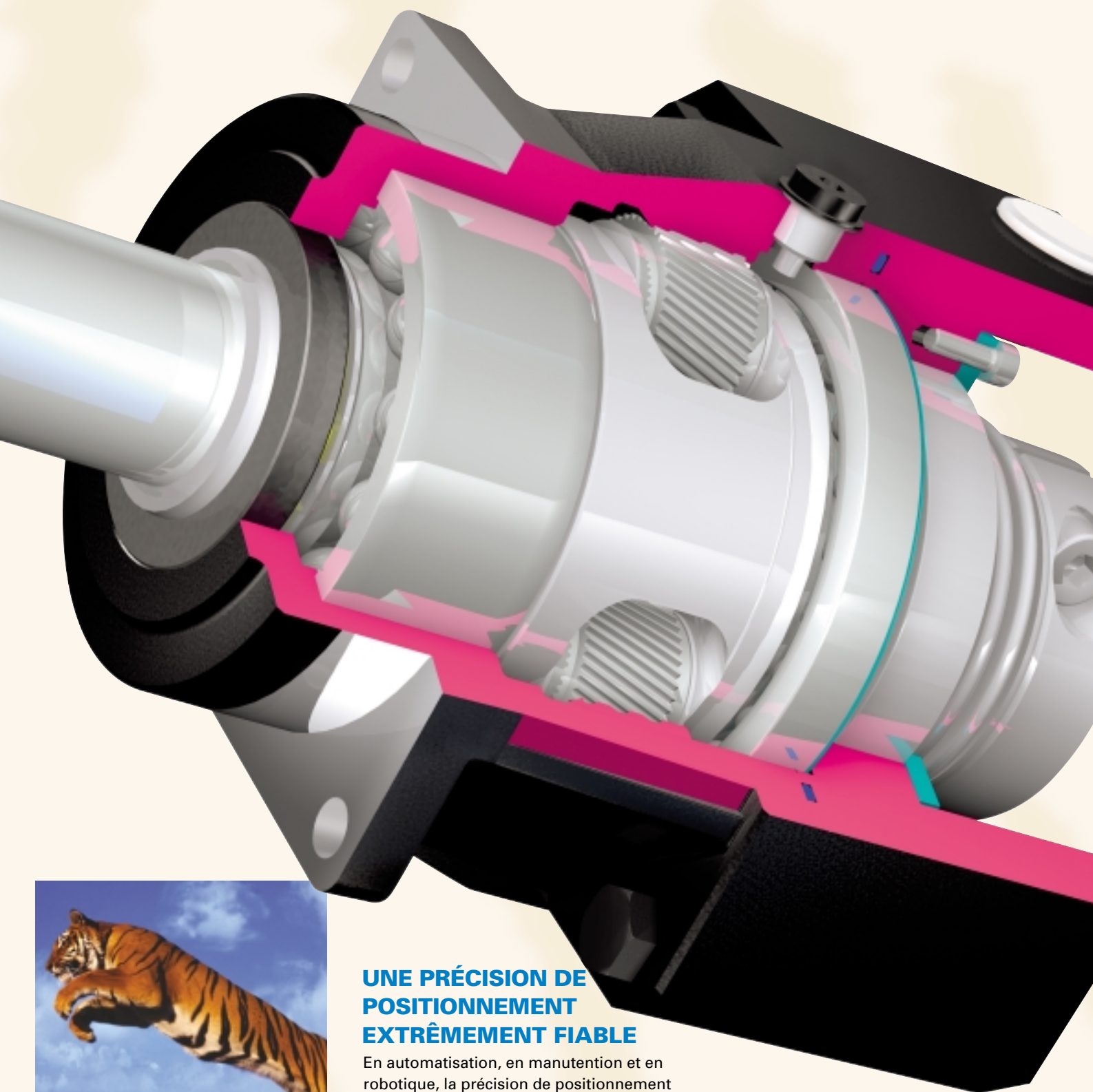
## Le réducteur planétaire à jeu réduit du leader mondial



## UN INCROYABLE SILENCE DE FONCTIONNEMENT

La denture hélicoïdale en est la garantie. Mais ce sont d'abord la micro-géométrie optimale et une qualité d'usinage parfaite qui permettent le glissement en douceur des flancs des dentures les unes contre les autres. La précision de fonctionnement et le faible niveau de vibrations sous les charges les plus diverses caractérisent le ServoFit® PA et en font un réducteur de pointe au fonctionnement extraordinairement silencieux et régulier.

Le test sonore en atteste : 15 ans de passion technologique font plus que la somme des différentes mesures.



### **UNE PRÉCISION DE POSITIONNEMENT EXTRÊMEMENT FIABLE**

En automatisation, en manutention et en robotique, la précision de positionnement et de répétitivité constituent des facteurs clés. Un jeu de rotation le plus faible possible et une uniformité de roulement maximale instaurent les conditions nécessaires au niveau du réducteur.

Conserver cette précision de positionnement constante à long terme, même sous une charge prolongée, constitue un critère important dans cette catégorie de performances.



## **DES PERFORMANCES DE PREMIER PLAN**

Les nombreuses années d'expérience du fabricant dans le domaine des réducteurs de précision à denture hélicoïdale constituent un inestimable trésor d'expérience. Grâce à ce savoir-faire, les détails de la construction ont même pu être optimisés en termes d'encombrement.

Le réducteur planétaire ultra compact ServoFit® PA offre aux utilisateurs des performances fiables et optimales pour un rendement de 95 à 97 %.

## **NE PAS MÉGOTER – SUR PLACE, TOUT DOIT ALLER VITE**



Un moteur est adapté en moins d'une minute. Le centrage précis du servomoteur empêche toute erreur de montage. La liaison par adhérence demande une seule vis de blocage.

Inutile de prévoir une compensation thermique de la longueur, elle est intégrée de série.

La position de montage est quelconque – car le réducteur planétaire ServoFit® PA contient une quantité suffisante de lubrifiant.

## **LES MEILLEURES CONDITIONS POUR UNE DURÉE DE VIE MAXIMALE**



Pour supporter sans problème les charges les plus lourdes, aucune faiblesse ne doit être tolérée.

Avec de nouveaux matériaux pour les dentures, la roue creuse soigneusement rodée à la pierre, les paliers perfectionnés, un boîtier d'une rigidité extrême et des bagues d'étanchéité FKM, nous avons véritablement créé un réducteur à hautes performances qui dispose d'une incroyable réserve de puissance. La lubrification à vie est assurée par une huile synthétique de qualité supérieure.

## ServoFit® PA – Advanced Line

### Montage rapide sur n'importe quel moteur

L'adaptateur destiné au montage sur le servomoteur est équipé d'un accouplement bloquant équilibré et sans jeu, doté en outre d'une compensation thermique de la longueur.

Le réducteur planétaire ServoFit® PA peut ainsi être employé sur tous les moteurs asservis industriels courants.

### Conseils et informations techniques

Les conseillers STÖBER se tiennent à votre disposition pour toute explication technique et pour vous assister dans la résolution de vos problèmes.

Pour une information approfondie, nous vous ferons parvenir volontiers notre **catalogue détaillé des réducteurs ServoFit®**. Il contient d'autres versions de la série ServoFit® P Classic Line. Nous vous remercions par avance de votre intérêt.

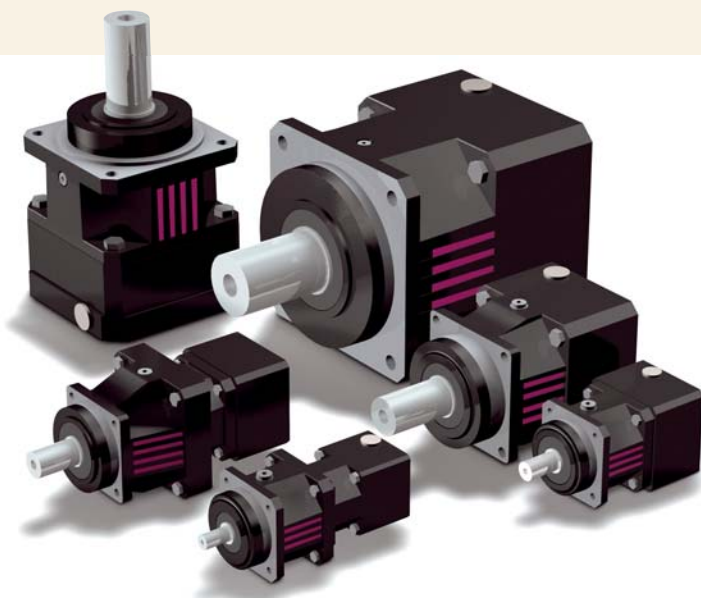
### Service

Le système de service STÖBER regroupe 41 partenaires de service compétents en Allemagne et 54 entreprises du RÉSEAU DE SERVICE STÖBER dans le monde.

En cas de besoin, ce concept étendu vous garantit compétences et disponibilité sur site. Par ailleurs, nos spécialistes de l'usine de Pforzheim peuvent être joints par téléphone 24 heures sur 24.

En cas de besoin, des mesures immédiates peuvent être engagées sans délai pour résoudre un problème.

**Assistance  
téléphonique 24h/24  
+49 (0)18.05.78.63.23**



### Aperçu

Boîtier de réducteur planétaire à grande rigidité et montage bilatéral sans jeu du support planétaire.  
Fonctionnement de précision grâce à une denture interne rôdée à la pierre.

*5 tailles: PA3 à PA8*

*Rendement: > 95 à 97 %*

*Couples d'accélération:  
50 à 1.600 Nm*

*Rapport: 3 à 100*

*Jeu de rotation minimal, 1 niveau  
< 1 arcmin,  
2 niveaux < 2 à 3 arcmin  
(selon la taille)*

**STÖBER ANTRIEBSTECHNIK  
GmbH + Co. KG**  
75177 PFORZHEIM  
ALLEMAGNE  
eMail: mail@stoeber.de  
www.stoeber.de

**STÖBER ANTRIEBSTECHNIK  
GmbH**  
4662 STEYRERMÜHL  
AUTRICHE  
eMail: office@stoeber.at  
www.stoeber.at

**STÖBER Schweiz AG**  
6341 BAAR  
SUISSE  
eMail: info@stoeber.ch  
www.stoeber.ch

**DAE KWANG STÖBER CO. LTD.**  
SUNGAM-CITY, KYUUNGGI-DO  
CORÉE  
eMail: dkstoeber@stoeber.co.kr

**STOBER DRIVES, INC.**  
MAYSVILLE, KY 41056  
ÉTAT UNIS  
eMail: sales@stober.com  
www.stober.com

**STOBER DRIVES Ltd.**  
Waltham Abbey  
ESSEX EN9 1JH  
GRAND BRETAGNE  
eMail: mail@stober.co.uk  
www.stober.co.uk

**STÖBER TRASMISSIONI s.r.l.**  
20017 MAZZO DI RHO (MILANO)  
ITALIE  
eMail: info@stoeber.it  
www.stoeber.it

**STOBER POLSKA**  
54516 WROCLAW  
POLOGNE  
eMail: biuro@stoeber.pl

**STÖBER S.a.r.l.**  
131, Chemin du Bac à Traille  
Les Portes du Rhône  
69300 CALUIRE ET CUIRE  
Téléphone 04.78.98.91.80  
Téléfax 04.78.98.59.01  
eMail: mail@stober.fr  
www.stober.fr